

FENIX LIGHTING FOR EXTREMES



ARE-D2

DUAL CHANNEL SMART CHARGER

Micro USB charging and USB discharging

2000mA large current for charging

- (English) Product Features**
- Compatible with the following battery types:
 - Li-Ion 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd AAA, AA, C.
 - Micro USB charging and USB discharging.
 - LCD screen for battery level, charging and discharging status.
 - 0.5/1.0/2.0A - three charging current for option.
 - Short circuit protection, over-current protection, over-voltage protection and reverse-polarity protection.
 - Micro-computer chip controlled digitally regulated charging to extend battery lifetime.

Specification Parameters

Input: Micro USB 5V/2A charging, from external power source
 Rated output power: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 To charge the battery, the details are as follows:

Operating Mode	To charge the batteries	
	Voltage	Current
Battery Type	2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A	2*0.5A/2*1.0A
	2650 21700	AA
	1850 18340	AAA
	14500 10440	C

- Output: USB 5V/2A, for external power source
 Size: 4.84" x 2.44" x 1.18" (123 x 62 x 30 mm)
 Weight: 92g/3 grams (excluding charging cable)
 Operating temperature: -20°C to 50°C
 Operating humidity: 5% to 90%
 Storage temperature: -20°C to 80°C

Safety Specification

Compliant Standards: CE, FCC, RoHS, WEEE

- (Chinese) 产品特点:**
- 本产品适用于如下充电电池:
 - 锂离子电池: 10440、14500、16340、18650、21700、26650等规格型号;
 - 镍氢、镍镉电池: AAA、AA、C 电池。
 - 支持Micro USB充电和USB放电。
 - LCD屏幕显示电池电量、充电、放电状态。
 - 0.5/1.0/2.0A三种充电电流可选。
 - 具备短路保护、过流保护、过压保护、电池反接保护功能。
 - 充电电池充满情况具体如下:

工作方式	对电池充电	
电压	4.2V / 3.65V	1.5V
电流	2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A	2*0.5A/2*1.0A
电池	2650 21700	AA
类型	1850 18340	AAA
	14500 10440	C
 - 输入: 支持Micro USB 5V/2A充电, 此为外部电源给充电器的供电参数。
 - 额定输出功率: 3W(镍氢/镍镉电池), 8.4W(锂离子电池)。
 - 充电电池充满情况具体如下:

工作方式	对电池充电	
电压	4.2V / 3.65V	1.5V
电流	2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A	2*0.5A/2*1.0A
电池	2650 21700	AA
类型	1850 18340	AAA
	14500 10440	C
 - 外形尺寸: 123 x 62 x 30毫米
 - 重量: 92±3克 (不含充电器)
 - 工作温度: -20°C至50°C
 - 工作湿度: 5%至90%
 - 存储温度: -20°C至80°C

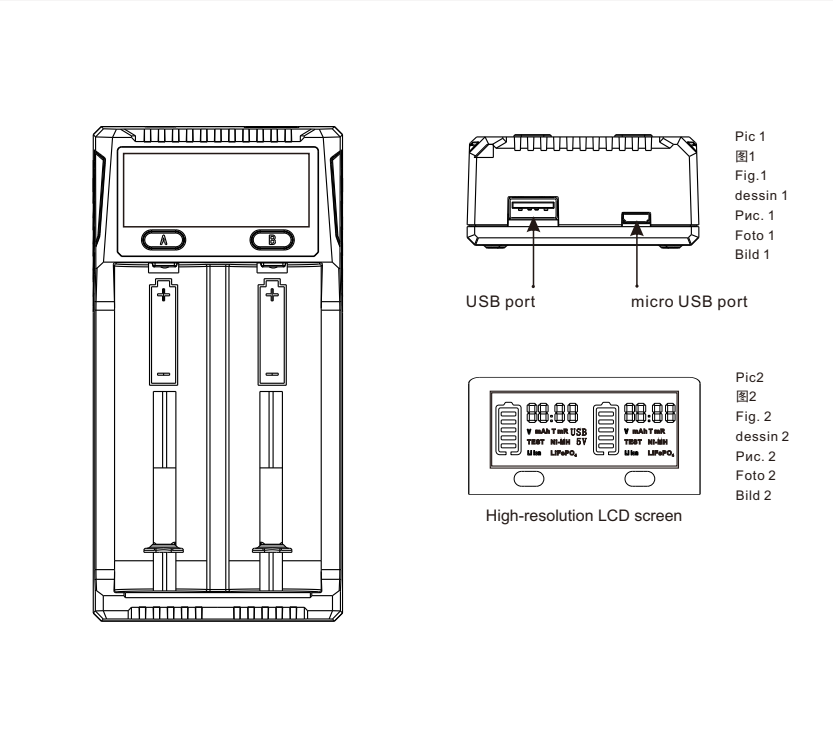
- (German) Haupteigenschaften**
- Lädt folgende Akkus auf:
 - Li-Ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650
 - NiMH / NiCd: AAA, AA, C, Micro, Mignon, Baby
 - Nutzung über Micro-USB Netzteil
 - Powerbank-Funktion
 - LCD Bildschirm
 - 3 wählbare Ladestrome: 0,5 / 1,0 / 2,0 A
 - Schutz gegen Kurzschluss, Überspannung, zu hohem Strom, und falsch herum eingelegte Akkus
 - Mikroprozessorgesteuerte digitale Regelung zum optimierten Laden

Technische Daten

- Eingang: 5 Volt Gleichstrom, 2 Ampere
- USB Ausgang (Powerbank): 5V/2A
- Ladeleistung: 1,5 W mit 0,5A oder 1,0 A + max. 1,5 W (NiMH / NiCd/ NiCd); 4,2 W mit 0,5 A / 1,0 A oder 2 A max. 8,4 W (Li-Ion)
- Größe: 4,84 "x 2,44 "x 1,18" (123 x 62 x 30 mm)
- Gewicht: ca. 92 Gramm (ohne Kabel)
- Betriebstemperatur: -20°C bis 50°C
- Betriebfeuchtigkeit: 5% bis 90%
- Lagertemperatur: -20°C bis 80°C

Spannung und Stromstärke:
Spannung 4,2V (max. 8,4 W) / 3,65V / 1,5V (max. 2,0W)
Stromstärke 2*0,5 A / 2*1,0 A / 1*2,0 A 2*0,5 A / 2*1,0 A
Akkutypen 2650 21700 AA
 1850 18340 AAA
 14500 10440 C

- (German) Bedienung**
- Einlegen des Akkus**
Legen Sie den LiIon oder NiCd Akku gemäß der angezeigten Polarität (+ -) in das Ladegerät ein. Laden Sie ausschließlich LiIon und NiCd Akkus. Laden Sie niemals andere Akkus und auch niemals Batterien auf!
 - Nach dem Einlegen des Akkus aktiviert sich die LCD Anzeige und zeigt die aktuelle Spannung, Ladestatus und Akkutyp (LiIon bzw. NiMH / NiCd) an.
 - wählbare Ladestrome: 0,5 / 1,0 / 2,0 A
 - Schutz gegen Kurzschluss, Überspannung, zu hohem Strom, und falsch herum eingelegte Akkus
 - Mikroprozessorgesteuerte digitale Regelung zum optimierten Laden



- How to use**
- Battery Insertion**
Keep the battery polarity markings in conformity with the charger markings (Only charge the allowed battery, and never charge non-rechargeable battery).
 - Battery Charging**
Micro USB port is the charging port (Pic 1). Connect to the power supply and insert the battery, the LCD screen will display the charging status and battery level. And the battery icon on the screen will blink for 8 seconds, corresponding charging current can be selected within the 8 seconds by single clicking the A or B button.
The A channel is for common charging, and B channel is for fast charging, the rated charging current of both channels is 2.0A.
 - Li-Ion battery - when A&B channels or only A channel is inserted with battery: 0.5A and 1.0A can be selected by single clicking corresponding button, when only B channel is inserted with battery: 0.5A, 1.0A and 2.0A can be selected by single clicking B button.
 - Ni-MH/Ni-Cd battery: 0.5A and 1.0A can be selected for A or B channel by single clicking corresponding button.
 - A and B channels work independently due to the independent working circuits, while subtle difference exists. It is normal for ongoing charging within a short time if two fully-charged batteries exchange the channel.
- Battery Discharging**
- B channel with inserted battery features discharging function, while A channel doesn't.
 - After the rechargeable battery being inserted in B channel, connect the USB port of the charging device to the port of the charger's to start discharging. The maximum discharging current is 2A.

- (Chinese) 安全规格**
- 符合 CE, FCC, RoHS, WEEE
 - 使用方法
 - 1. 禁止充电**
避免电池的负极方向与充电电流标识一致 (仅允许对支持的电池充电)。
 - 2. 充电**
通过Micro USB充电接口 (图1) 接通电源, LCD屏幕会显示充电量和充电状态, 同时LCD屏幕上电池图标会闪烁8秒钟。在8秒钟内可通过单击A按钮或B按钮分别对电池选择不同的充电电流。
 - A&B通道为普通充电电流, B通道为快速充电电流, 两个通道可以独立工作。
 - 给锂离子电池充电时, 当A、B通道都有电池或者仅A通道有电池时, 则可以通过单击对应充电电流的按键(0.5A或1.0A或2.0A)来选择充电电流。
 - 给镍氢/镍镉电池充电时, A、B通道都可以通过单击对应的按键选择0.5A或1.0A充电电流。
 - 两个通道独立控制, 互不干扰。因两个通道电路独立, 可能存在细微差别, 所以在持续两个通道充电的情况下, 可能会出现一个通道先充满的情况, 属正常现象。
 - 提示:**
 - 产品充电时由于电流较大, 电池会发热, 属正常现象, 电池温度55°C以内属正常现象, 请避免明火, 远离易燃物。
 - 为防止过充, 锂离子电池充满后, 充电器将停止, 无法继续充电, 镍氢、镍镉电池无影响。
 - 3. 放电**
B通道可以接入充电电池给其他电子设备放电, A通道无此功能。
 - 工作温度: -20°C至50°C
 - 工作湿度: 5%至90%
 - 存储温度: -20°C至80°C

- (Chinese) 安全规格**
- 符合 CE, FCC, RoHS, WEEE
 - 使用方法
 - 1. 禁止充电**
避免电池的负极方向与充电电流标识一致 (仅允许对支持的电池充电)。
 - 2. 充电**
通过Micro USB充电接口 (图1) 接通电源, LCD屏幕会显示充电量和充电状态, 同时LCD屏幕上电池图标会闪烁8秒钟。在8秒钟内可通过单击A按钮或B按钮分别对电池选择不同的充电电流。
 - A&B通道为普通充电电流, B通道为快速充电电流, 两个通道可以独立工作。
 - 给锂离子电池充电时, 当A、B通道都有电池或者仅A通道有电池时, 则可以通过单击对应充电电流的按键(0.5A或1.0A或2.0A)来选择充电电流。
 - 给镍氢/镍镉电池充电时, A、B通道都可以通过单击对应的按键选择0.5A或1.0A充电电流。
 - 两个通道独立控制, 互不干扰。因两个通道电路独立, 可能存在细微差别, 所以在持续两个通道充电的情况下, 可能会出现一个通道先充满的情况, 属正常现象。
 - 提示:**
 - 产品充电时由于电流较大, 电池会发热, 属正常现象, 电池温度55°C以内属正常现象, 请避免明火, 远离易燃物。
 - 为防止过充, 锂离子电池充满后, 充电器将停止, 无法继续充电, 镍氢、镍镉电池无影响。
 - 3. 放电**
B通道可以接入充电电池给其他电子设备放电, A通道无此功能。
 - 工作温度: -20°C至50°C
 - 工作湿度: 5%至90%
 - 存储温度: -20°C至80°C

LIGHTING FOR EXTREMES

Follow us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
 Tel: +86-755-29631181
 Email: info@fenixlight.com
 Fax: +86-755-29631181
 Address: 8# 2nd Building, DongFangMing Industrial Center, 33rd District, Bao'an, Shenzhen 518133, China
 www.fenixlight.com

扫码加关注, 获取更多Fenix资讯

FC CE RoHS WEEE

81 139 201 022-A3-20190418

- Attention**
- Only intended for rechargeable Li-Ion batteries, Ni-MH and Ni-Cd batteries. Other types of batteries may cause battery breach, leakage or explosion, and can cause damage to people and property.
 - Use the battery charger in normal working condition and cut off the power completely after usage.
 - Insert the battery properly.
 - Do not dismantle or modify the charger or use it for any other purpose.
 - Keep the charger out of reach of children. Children should use the battery charger only under adult supervision.
- Guarantee Period: 12 months

- (Russian) Основные характеристики**
- Совместим с такими типами аккумуляторов батарей (далее - АКБ):
- Li-Ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
- Зарядка от Micro-USB, разряд (функция «Power Banks») от USB.
- 0,5/1,0/2,0 А - выбор тока заряда.

Защита от короткого замыкания, защита от сверхтока, защита от перенапряжения и защита от переполюсовки.

Микроконтроллер с цифровым регулятором зарядки увеличивает срок службы аккумуляторов батарей.

Спецификация

Напряжение	4,2 В / 3,65 В		1,5 В	
	Ток	2*0,5А/2*1,0А/1*2,0А	2*0,5А/2*1,0А	2*0,5А/2*1,0А
Тип АКБ	2650 21700	AA	1850 18340	AAA
	14500 10440	C		

Размеры: 4,84" x 2,44" x 1,18" (123 x 62 x 30 мм)
 Вес: 92±3 г (без зарядного кабеля)
 Рабочая температура: -20 - 50 градусов Цельсия.
 Рабочая влажность: 5% - 90%.
 Температура хранения: -20 - 80 градусов Цельсия.

Сертификат безопасности
 Соответствует стандартам: CE, FCC, RoHS, WEEE

- (Spanish) Características principales**
- Compatible avec les batteries suivantes:
 - Li-Ion 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
 - Micro USB en charge et USB en décharge.
 - LCD screen for battery level, charging and discharging status.
 - 0.5/1.0/2.0A - three charging current for option.
 - Protection anti short-circuit, surintensité, survoltagé et inversion de polarité.
 - Contrôle par un micro-puce d'ordinateur; rechargement digital contrôlé pour augmenter la vie de la batterie.
- Parámetros específicos**
- Entrée: charge Micro USB 5V / 2A, à partir d'une source d'alimentation externe.
 Puissance de sortie nominale: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 Pour recharger les batteries voir les détails ci-dessous:
- | Voltage | 4.2V / 3.65V | | 1.5V | |
|------------------|--------------|----------------------|---------------|---------------|
| | Current | 2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A | 2*0.5A/2*1.0A | 2*0.5A/2*1.0A |
| Type de batterie | 2650 21700 | AA | 1850 18340 | AAA |
| | 14500 10440 | C | | |
- Sortie: USB 5V/2A, pour une source d'alimentation externe.
 Taille: 4,84" x 2,44" x 1,18" (123 x 62 x 30 mm)
 Poids: 92g/3 grams (ars le cable de branchement)
 Temperature d'utilisation: -20°C/50°C
 Humidité: 5% to 90%
 Temperature de stockage: -20°C/ 80°C
- Specificación de seguridad**
 Conforme aux Standards: CE, FCC, RoHS, WEEE
- Mode d'emploi**
- Insertion des piles
 - Ben garder le sens de polarité des piles en conformité avec les sens de polarité du chargeur. (Recharger seulement les piles autorisées, ne jamais tenter de recharger des piles non rechargeables.)

- (Spanish) Características**
- Compatible con los siguientes tipos de batería:
 - Li-Ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
 - Carga a través de puerto Micro USB y descarga a través de USB
 - Pantalla LCD para ver nivel de batería, estado de carga y estado de descarga.
 - 0,5/1,0/2,0 A - Tres opciones de corriente de carga
 - Protección ante corto circuito, sobre consumo, sobre voltaje y polaridad inversa.
 - Chip micro-computador controla digitalmente la carga para aumentar la vida de la batería.
- Especificación de parámetros**
- Entrada: Micro USB 5V/2A para carga desde una fuente externa.
 Potencia nominal de salida: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 Al cargar baterías según lo siguiente:
- | Voltaje | 4.2V / 3.65V | | 1.5V | |
|-----------------|--------------|----------------------|---------------|---------------|
| | Amperaje | 2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A | 2*0.5A/2*1.0A | 2*0.5A/2*1.0A |
| Tipo de Batería | 2650 21700 | AA | 1850 18340 | AAA |
| | 14500 10440 | C | | |
- Salida: USB 5V/2A, para alimentar dispositivo externo
 Dimensiones: 4,84" x 2,44" x 1,18" (123 x 62 x 30 mm)
 Peso: 92g/3 gramos (sin incluir cable)
 Temperatura de Operación: -20°C to 50°C
 Humedad de Operación: 5% to 90%
 Temperatura de Almacenamiento: -20°C to 80°C
- Especificaciones de seguridad**
 Cumple estándares: CE, FCC, RoHS, WEEE

- (Russian) Инструкция**
- 1. Установка АКБ**
Соблюдайте маркировку полярности АКБ в строгом соответствии с маркировкой полярности на зарядном устройстве (зарядяйте только разрешенный тип АКБ и никогда не заряжайте «общие» батареи).
 - 2. Заряд АКБ**
После установки АКБ дисплей индикатора (Рис. 1) и отображат текущий заряд АКБ, напряжение и тип (Li-Ion или Ni-MH).
 - 3. Заряд АКБ**
Micro-USB порт предназначен для зарядки (Рис. 1). Соедините зарядное устройство с источником питания и установите АКБ, дисплей отобразит статус зарядки и уровень зарядки АКБ. Значок АКБ на экране будет мигать 8 секунд, в течение 8 секунд можно выбрать ток зарядки, одновременно нажимая на соответствующую кнопку А или В.
 - Канал А для обычной зарядки, а канал В — для быстрой зарядки. Номинальный ток для обоих каналов 1 А.
 - Для АКБ Li-Ion — когда АКБ вставлены в каналы А и В либо только в канал А: одновременно нажмите на соответствующую кнопку, чтобы выбрать ток 0,5 А или 1,0 А. Когда АКБ вставлены только в канал В: одновременно нажмите на кнопку В, чтобы выбрать ток 0,5 А, 1,0 А и 2,0 А.
 - Для Ni-MH/Ni-Cd АКБ — одновременно нажмите на соответствующую кнопку, чтобы выбрать ток 0,5 А и 1,0 А для канала А или В.
 - Каналы А и В работают независимо благодаря независимым рабочим схемам.
- Примечание:**
- При нормальной зарядке температура АКБ не превышает 55 градусов, но из-за высокого тока зарядки АКБ может сильно нагреваться, будьте внимательны к ощущениям.
 - Устройство не будет заряжать Li-Ion АКБ, если оно полностью заряжено, но избыточные перезарядки.
 - Устройство будет заряжать только 3-5 мА Ni-MH/Ni-Cd аккумуляторы, чтобы гарантировать полный заряд.

- (German) Hinweise:**
- Laden Sie ausschließlich LiIon und NiMH / NiCd Akkus. Das Laden von anderen Akkutypen oder Batterien kann zu einer Explosion und schlimmen Schäden an Menschen und Geräten führen.
 - Nutzen Sie die Ladegerät nur in einer normalen Umgebung und trennen Sie das USB Kabel nach der Nutzung.
 - Legen Sie die Akkus immer entsprechend den Angaben in der Bedienungsanleitung ein.
 - Öffnen Sie das Ladegerät niemals und benutzen Sie das Ladegerät immer bestimmungsgemäß.
 - Halten Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Kindern dürfen das Ladegerät immer nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen nutzen.
 - Die Fenixlight Limited, Shenzhen, China, gewährt eine Garantie für einen ggf. vorhandenen Herstellungsfehler von 12 Monaten.
 - Die gesetzliche Gewährleistung wird hiervon nicht eingeschränkt.

- (French) Caractéristiques principales**
- Compatible avec les batteries suivantes:
 - Li-Ion 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
 - Micro USB en charge et USB en décharge.
 - LCD screen for battery level, charging and discharging status.
 - 0.5/1.0/2.0A - three charging current for option.
 - Protection anti short-circuit, surintensité, survoltagé et inversion de polarité.
 - Contrôle par un micro-puce d'ordinateur; rechargement digital contrôlé pour augmenter la vie de la batterie.
- Parámetros específicos**
- Entrée: charge Micro USB 5V / 2A, à partir d'une source d'alimentation externe.
 Puissance de sortie nominale: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 Pour recharger les batteries voir les détails ci-dessous:
- | Voltage | 4.2V / 3.65V | | 1.5V | |
|------------------|--------------|----------------------|---------------|---------------|
| | Current | 2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A | 2*0.5A/2*1.0A | 2*0.5A/2*1.0A |
| Type de batterie | 2650 21700 | AA | 1850 18340 | AAA |
| | 14500 10440 | C | | |
- Sortie: USB 5V/2A, pour une source d'alimentation externe.
 Taille: 4,84" x 2,44" x 1,18" (123 x 62 x 30 mm)
 Poids: 92g/3 grams (ars le cable de branchement)
 Temperature d'utilisation: -20°C/50°C
 Humidité: 5% to 90%
 Temperature de stockage: -20°C/ 80°C
- Specificación de seguridad**
 Conforme aux Standards: CE, FCC, RoHS, WEEE
- Mode d'emploi**
- Insertion des piles
 - Ben garder le sens de polarité des piles en conformité avec les sens de polarité du chargeur. (Recharger seulement les piles autorisées, ne jamais tenter de recharger des piles non rechargeables.)

- (Spanish) Características**
- Compatible con los siguientes tipos de batería:
 - Li-Ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
 - Carga a través de puerto Micro USB y descarga a través de USB
 - Pantalla LCD para ver nivel de batería, estado de carga y estado de descarga.
 - 0,5/1,0/2,0 A - Tres opciones de corriente de carga
 - Protección ante corto circuito, sobre consumo, sobre voltaje y polaridad inversa.
 - Chip micro-computador controla digitalmente la carga para aumentar la vida de la batería.
- Especificación de parámetros**
- Entrada: Micro USB 5V/2A para carga desde una fuente externa.
 Potencia nominal de salida: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 Al cargar baterías según lo siguiente:
- | Voltaje | 4.2V / 3.65V | | 1.5V | |
|-----------------|--------------|----------------------|---------------|---------------|
| | Amperaje | 2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A | 2*0.5A/2*1.0A | 2*0.5A/2*1.0A |
| Tipo de Batería | 2650 21700 | AA | 1850 18340 | AAA |
| | 14500 10440 | C | | |
- Salida: USB 5V/2A, para alimentar dispositivo externo
 Dimensiones: 4,84" x 2,44" x 1,18" (123 x 62 x 30 mm)
 Peso: 92g/3 gramos (sin incluir cable)
 Temperatura de Operación: -20°C to 50°C
 Humedad de Operación: 5% to 90%
 Temperatura de Almacenamiento: -20°C to 80°C
- Especificaciones de seguridad**
 Cumple estándares: CE, FCC, RoHS, WEEE

- (Spanish) Como usar**
- 1. Inserción de batería**
Mantenga la polarización de la batería de acuerdo a las marcas en el cargador (Solo cargue las baterías permitidas, y nunca cargue una batería no recargable).
 - Después de que batería sea testada, la pantalla LCD se iluminará (Foto 1) para indicar el corriente, voltage y tipo (Li-Ion o Ni-MH).
- 2. Carga de batería**
- El puerto Micro USB es el de carga (Foto 1). Conecte a una fuente de alimentación e inserte la batería, la pantalla LCD indicará el estado de carga y nivel de batería. El icono de la batería en la pantalla parpadeará durante 8 segundos, la corriente de carga podrá ser seleccionada durante los 8 segundos con los botones A o B.
 - El canal A es para carga común, y el canal B es para carga rápida, la corriente nominal de carga de ambos canales es de 1.0 A.
 - Batería Li-Ion - cuando los canales A&B o sólo el canal A está con batería: 0.5 y 1.0A pueden ser seleccionados a través de click en el botón correspondiente, cuando sólo el canal B tiene batería: 0.5A, 1.0A y 2.0A pueden ser seleccionados a través de un click en el botón B.
 - Con Batería de Ni-MH/Ni-Cd puede ser seleccionado 0.5A y 1.0A en canales A o B a través de un click en el botón correspondiente.
- 3. Canales A y B** trabajan independientes debido a circuitos independientes, mientras que existe una diferencia sutil. Es normal que la carga se realice en poco tiempo si dos baterías completamente cargadas intercambian el canal.
- Nota:**
- Lo normal es que la batería tenga una temperatura inferior a 55°C durante la carga, pero debido a la alta corriente de carga, la batería puede sentirse caliente, tenga cuidado.
 - No habrá carga por golpe si la batería de litio está completamente cargada para evitar la sobrecarga.
 - Habrà una carga de entre 3-5mA en baterías Ni-MH/Ni-Cd para garantizar que esté completamente cargada.
- 3. Descarga de batería**
- El canal B cuenta con función de descarga, mientras que el canal A no tiene
 - Luego de insertar una batería recargable en el canal B,

- (Russian) Инструкция**
- 1. Установка АКБ**
Соблюдайте маркировку полярности АКБ в строгом соответствии с маркировкой полярности на зарядном устройстве (зарядяйте только разрешенный тип АКБ и никогда не заряжайте «общие» батареи).
 - 2. Заряд АКБ**
После установки АКБ дисплей индикатора (Рис. 1) и отображат текущий заряд АКБ, напряжение и тип (Li-Ion или Ni-MH).
 - 3. Заряд АКБ**
Micro-USB порт предназначен для зарядки (Рис. 1). Соедините зарядное устройство с источником питания и установите АКБ, дисплей отобразит статус зарядки и уровень зарядки АКБ. Значок АКБ на экране будет мигать 8 секунд, в течение 8 секунд можно выбрать ток зарядки, одновременно нажимая на соответствующую кнопку А или В.
 - Канал А для обычной зарядки, а канал В — для быстрой зарядки. Номинальный ток для обоих каналов 1 А.
 - Для АКБ Li-Ion — когда АКБ вставлены в каналы А и В либо только в канал А: одновременно нажмите на соответствующую кнопку, чтобы выбрать ток 0,5 А или 1,0 А. Когда АКБ вставлены только в канал В: одновременно нажмите на кнопку В, чтобы выбрать ток 0,5 А, 1,0 А и 2,0 А.
 - Для Ni-MH/Ni-Cd АКБ — одновременно нажмите на соответствующую кнопку, чтобы выбрать ток 0,5 А и 1,0 А для канала А или В.
 - Каналы А и В работают независимо благодаря независимым рабочим схемам.
- Примечание:**
- При нормальной зарядке температура АКБ не превышает 55 градусов, но из-за высокого тока зарядки АКБ может сильно нагреваться, будьте внимательны к ощущениям.
 - Устройство не будет заряжать Li-Ion АКБ, если оно полностью заряжено, но избыточные перезарядки.
 - Устройство будет заряжать только 3-5 мА Ni-MH/Ni-Cd аккумуляторы, чтобы гарантировать полный заряд.

- (French) Caractéristiques principales**
- Compatible avec les batteries suivantes:
 - Li-Ion 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
 - Micro USB en charge et USB en décharge.
 - LCD screen for battery level, charging and discharging status.
 - 0.5/1.0/2.0A - three charging current for option.
 - Protection anti short-circuit, surintensité, survoltagé et inversion de polarité.
 - Contrôle par un micro-puce d'ordinateur; rechargement digital contrôlé pour augmenter la vie de la batterie.
- Parámetros específicos**
- Entrée: charge Micro USB 5V / 2A, à partir d'une source d'alimentation externe.
 Puissance de sortie nominale: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 Pour recharger les batteries voir les détails ci-dessous:
- | Voltage | 4.2V / 3.65V | | 1.5V | |
|------------------|--------------|----------------------|---------------|---------------|
| | Current | 2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A | 2*0.5A/2*1.0A | 2*0.5A/2*1.0A |
| Type de batterie | 2650 21700 | AA | 1850 18340 | AAA |
| | 14500 10440 | C | | |
- Sortie: USB 5V/2A, pour une source d'alimentation externe.
 Taille: 4,84" x 2,44" x 1,18" (123 x 62 x 30 mm)
 Poids: 92g/3 grams (ars le cable de branchement)
 Temperature d'utilisation: -20°C/50°C
 Humidité: 5% to 90%
 Temperature de stockage: -20°C/ 80°C
- Specificación de seguridad**
 Conforme aux Standards: CE, FCC, RoHS, WEEE
- Mode d'emploi**
- Insertion des piles
 - Ben garder le sens de polarité des piles en conformité avec les sens de polarité du chargeur. (Recharger seulement les piles autorisées, ne jamais tenter de recharger des piles non rechargeables.)

- (Spanish) Características**
- Compatible con los siguientes tipos de batería:
 - Li-Ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
 - Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
 - Carga a través de puerto Micro USB y descarga a través de USB
 - Pantalla LCD para ver nivel de batería, estado de carga y estado de descarga.
 - 0,5/1,0/2,0 A - Tres opciones de corriente de carga
 - Protección ante corto circuito, sobre consumo, sobre voltaje y polaridad inversa.
 - Chip micro-computador controla digitalmente la carga para aumentar la vida de la batería.
- Especificación de parámetros**
- Entrada: Micro USB 5V/2A para carga desde una fuente externa.
 Potencia nominal de salida: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-Ion)
 Al cargar baterías según lo siguiente:
- | Voltaje | 4.2V / 3.65V | | 1.5V | |
|-----------------|--------------|----------------------|---------------|---------------|
| | Amperaje | 2*0.5A/2*1.0A/1*2.0A | 2*0.5A/2*1.0A | 2*0.5A/2*1.0A |
| Tipo de Batería | 2650 2170 | | | |